



Klinička bolnica „SVETI DUH“  
Klinika za unutarnje bolesti  
Zavod za hepatologiju i gastroenterologiju  
Predstojnik Klinike: prof. dr.sc. Ante Bilić, dr. med.  
Sveti Duh 64, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 (1) 3712-111

#### INFORMIRANI PRISTANAK ZA PRIKAZ SLUČAJA BOLESNIKA

**PRIKAZ SLUČAJA: Kako liječiti ekstenzivni oblik primarne intestinalne limfangiektazije ? prikaz slučaja. (How to treat an extensive form of primary intestinal lymphangiectasia?: a case report.)**

Ime i prezime bolesnika čiji se slučaj prikazuje (ili odgovara osobi na fotografiji):  
**FRANJO VALJAN**

Tema: **Gastrointestinalni poremećaja i malapsorpsija (Primarna intestinalna limfangiektazija)**

Broj rukopisa u znanstvenom časopisu: ***World Journal of Gastroenterology***;  
**u pripremi za slanje**

Odgovorni autori: **Rosana Troskot, Dragan Jurčić**

Molimo Vas da razmotrite mogućnost da prof. Jurčić / dr. Troskot koriste Vaše osobne podatke u izradi prikaza slučaja (znanstveni sažetak o Vašem zdravstvenom stanju/bolesti). Prikazi slučajeva služe razmjeni jedinstvenih informacija / noviteta vezanih za određenu bolest, kliničko zbivanje i tijek liječenja (određenog) bolesnika, a u službi obogaćivanja znanja zdravstvenih djelatnika. Prikaz slučaja, u svrhu dijeljenja stručnih informacija, može biti objavljen u pisanom ili elektronskom obliku te prezentiran na stručnom i/ili znanstvenom skupu.

Ovim obrascem se razjašnjava svrha ovog prikaza slučaja; molimo Vas da ga pročitate pažljivo, detaljno i uzmete dovoljno vremena da razmislite o dvojama i nejasnoćama te nam postavite dodatna pitanja,

Svrha ovog prikaza slučaja jest: **informirati kolege o ovoj rijetkoj bolesti / podijeliti dvojbe oko terapijskog postupka.**



Vaši podatci koje ćemo koristiti u svrhu izrade ovog prikaza slučaja jesu:

- **Podaci o dobi, spolu; obiteljska anamneza; ranije bolesti; funkcije i navike; sadašnja bolest; klinički status; laboratorijski nalazi; nalazi provedenih dijagnostičkih i slikovnih metoda (UZV abdomena, gornja endoskopija, kolonoskopija, enteroskopija, MSCT abdomena, pasaža tankog crijeva, scintigrafija obilježenim albuminima i dr.); nalazi ostalih dijagnostičkih postupaka (aspirat duodenuma i jejunuma, pregled stolice bakteriološki i na parazite i dr.); provedena terapija.**

Prof. Jurčić / dr. Troškot su dužni čuvati Vašu privatnost, uz zabranu otkrivanja Vaših osobnih podataka (informacija o Vašem zdravstvenom stanju koje bi vas mogle identificirati imenom, prezimenom, datumom rođenja, brojem osiguranika i sl.). Tijekom objave ili izlaganja prikaza slučaja, vaš identitet će biti sakriven, odnosno isključena je mogućnost otkrivanja Vaših osobnih podataka. Podatci i izvješća će biti čuvani na sigurnom, dostupni jedinom uskom timu stručnjaka koji sudjeluju u Vašem liječenju.

Iako će Vaši osobni podatci biti čuvani prema najstrožim pravilima, postoji određena mogućnost djelomičnog gubitka povjerljivosti podataka, s obzirom na visoko specifičnu prirodu Vaše zdravstvene problematike.

Iako Vi osobno od sudjelovanja u ovom prikazu slučaja nećete imati neposredne koristi, podjela saznanja i iskustva među liječnicima može u budućnosti rezultirati poboljšanom skrbi za bolesnike.

Sudjelovanjem u ovom prikazu slučaja nećete materijalno (financijski) profitirati, niti biti izloženi ikakvim troškovima.

Sudjelovanje u prikazu slučaja je potpuno dobrovoljno, a o daljnjem sudjelovanju možete se predomisлити u bilo kojem trenutku, sve do trenutka kada će Vaš slučaj biti objavljen. Vaša odluka o sudjelovanju ili nesudjelovanju ni na koji način neće utjecati na kvalitetu zdravstvene usluge koju dobivate.

Biti ćete obaviještavani o svakoj novoj informaciji vezanoj za Vaš slučaj, koja bi Vam na bilo koji način mogla biti od koristi.

Vlastoručnim potpisom potvrđujete da ste detaljno poručili sve informacije vezane za ovaj prikaz slučaja, da ste imali priliku postaviti pitanja oko svim nejasnoća i nedoumica te da pristajete da se Vaši podatci koriste u znanstvene svrhe, uz gore navedenu zaštitu.

U slučaju bilo kakvih pitanja ili nedoumica, kontaktirajte nadležne liječnike prof. Jurčić / dr. Troškot na tel. +385 (91) 3712-006, +385 (91) 3712-048



## BOLESNIKOV PISANI PRISTANAK

Naslov prikaza slučaja: **Kako liječiti ekstenzivni oblik primarne intestinalne limfangiektazije ? prikaz slučaja.** (How to treat an extensive form of primary intestinal lymphangiectasia?: a case report.)

Ime bolesnika: **FRANJO VALJAN**

Potpisavši ovaj pristanak, potvrđujem da:

- Mi je sve vezano za ovaj prikaz slučaja detaljno objašnjeno te u potpunosti odgovoreno na sva moja pitanja;
- Sam informiran o svim rizicima i benefitima sudjelovanja u prikazu koji uključuje služenje mojim podacima;
- Sam obaviješten kako nisam dužan sudjelovati u ovom prikazu;
- Sam pročitao sve stranice ovog pristanka;
- Dozvoljavam pristup svojim osobnim zdravstvenim podacima (komplatnoj medicinskoj dokumentaciji). U objavljenom prikazu neće se spominjati moje ime. Svjestan sam, međutim, rizika da moj identitet bude otkriven od strane osoblja koje je tijekom mojeg cjelokupnog liječenja brinulo o meni i bilo sa mnom u kontaktu;
- Potpuno dobrovoljno sudjelujem u ovom prikazu slučaja te da sam spreman na pitanja i pregleda od strane voditelja prikaza:

Ja, FRANJO VALJAN [ime i prezime] svojim potpisom dopuštam objavu svojih podataka / podataka mojeg rođeka/štićenika [nepotrebno prekriziti] u znanstvenim časopisima i/ili stručnoj literaturi.

FRANJO VALJAN Byo

Ime i prezime

Potpis

1. 11. 2014

Datum